

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة وفقاً ل (٧ : ٢٠١١) pateda هي سلسلة من الأصوات النظامية كأداة (عازف) والتي تحل محل الفرد في قول شيء ما لشريك الكلام وتخلق أخيراً تعاوناً بين المتحدثين وشركاء الكلام. في هذه الحالة, يمكن تفسير أن اللغة في شكل صوت نظامي لها دور بديل للمتحدثين للتعبير عن أفكارهم التي يتم الرد عليها بع ذلك من قبل المحاور حتي يتم إنشاء اتصال جيد.

بعد ذلك, تم شرح اللغة أيضاً بالتفصيل بواسطة (٣٣ : chaer (٢٠١٢ في شك نظام, في شك رمز, في شك صوت, هو تعسفي, هادف منتج, متنوع ديناميكية, إنسانية, تستخدم, تقليدي, فريد عالمي, كأداة للتفاعل الاجتماعي, وتعمل كهوية المتحدث. وأوضح شير كذلك ان اللغة هي أداة اتصال لها خصائص خاصة تميزها عن اللغة التي تمتلكها مخلوقات أخرى من الله أو يمكن القول أن اللغة هي ملك

للشكر كإنسان قادر على التواصل وبسبب ذلك البشر. يمكن أن تتطور والبقاء على قيد الحياة.

وفقاً لباركر (في دجوهان, ٢٠٠٣ : ٤) أوضح أن الموسيقى هي نتيجة للفكر, وعناصر اهتزازية للتردد والسعة والشكل والمدة التي لم تصبح موسيقى للبشر إذا تم تحويل كل ذلك عصياً وتفسيره من خلال الدماغ. الموسيقى هي وسيلة للتواصل من خلال الصوت بهدف القدرة على نقل رسالة واردة فيه.

لذلك كل أغنية لها قصة مختلفة, تبدأ من الأغاني التي تغني بظلال الفرح والحزن والفكاهة وغيرها. القصة هي رسالة نقلها مؤلف الأغاني إلى مستمعية. لذلك, فإن الموسيقى لدي وسيلة جيدة للتعبير عن الرسائل أو المشاعر للشخص المقصود من خلال الأغاني الغنائية.

وفقاً ل Fitri (٢٠١٧ : ٢٠٦), فإن اللغة هي نظام من الإشارات أو الرموز يستخدمها البشر للتفاعل. هذا لا ينفصل عن وظيفة اللغة التي هي وسيلة لنقل الأفكار من خلال أنشطة الإتصال.

الأغنية عبارة عن ترتيب يتكون من أبيات وكلمات مدمجة في الأغنية في الأغنية هي تجسيد لمشاعر الشاعر أو الكاتب والتي كل واحد. في يتم التعبير عنها في اللغة الجميلة والخيال الذي قدمه الشاعر في جميع الأغاني التي يتم ترتيبها من خلال التقدير العميق. يمكن استخدام شكل

من أشكال التمثيل أو تجسيد لمحتوى قلبهم, وكذلك في كلمات الأغاني كوسيلة للتواصل. تماشيا مع رأي روحاني بأن إحدى الوظائف المدرجة في الأدب هي التواصل بين المستمعين والقراء. (روحاني. ٢٠١٩) تمثل كلمات النسخة العربية لأغنية ارحبوا, التي أصبحت وست لكأس العالم ٢٠٢٢ في قطر, الشوق إلى الإثارة في كأس العالم الأول في بلد إسلامي. النسخة العربية من كلمات أغنية ارحبوا المجهزة بالنصوص العربية واللاتينية ومعانيها التي يطلبها بشدة أولئك الذين يحبون الأغاني العربية. النعمة المبهجة مع اللهجة اللطيفة لأغنية ارحبوا تذكرنا بنجاح الحدث العالمي المليء بالدعوة الحقيقة التي كانت ناجحة في البلدان الإسلامية. (اندي ميسرة, ٢٠٢٣).

السيمائية هي فرع من فروع علم اللغة يركز على العلامات والرمز والعمليات الأساسية (٢٠٨: ٢٠١٩) Pradopo in Oktaviani & Fitriani, ٢٠١٩.

الرواد الكعاصرون للسيمائية تشارلز ساندرز بيرس (١٨٣٩-١٩١٤) وفرديناند دي سوسور (١٨٥٧-١٩١٣). اشتهر بيرس, وهو عالم منطقي أمريكي, بمساهماته في هذا المجال. الفلسفة, التي تتحرى كيف يفكر الناس, ليست محور عمله. يعتمد منطق بيرس على استخدام الإشارات للتفكير والتواصل وتقديم شيء مامن مطهر الكون, حاجة إلى

العلامات (٢٠١٤ : ١ Zaimar). في إنشاء السيميائية الحديثة, وضع بيرس الأساس.

فايزت الأوخراوية بعنوان ريفاتيرتحليل سيميائي لأغنية من أنا (الإمام الحبيب عمر مظهر بن عبد الرحمن السقاف). تهدف هذه الدراسة إلى الكشف عن معنى الرسالة الواردة في كلمات أغنية "من أنا" للإمام الحبيب عمر مظهر بن عبد الرحمن السقاف باستخدام التحليل السيميائي لمايكل ريفاتير. هذا البحث هو بحث وصفي نوعي. يستخدم الباحثون تقنيات القراءة والملاحظة لجمع البيانات. ثم لتحليل البيانات, استخدم الباحثون النموذج من مايلز وهو برمان. تظهر نتائج هذه الدراسة أن كلمات أغنية من أنا في القراءة الاستكشافية لها معاني وأفكار متناثرة لم يتم دمجها بعد. في القراءة التأويلية, ينتج الهايوجرام المحتمل معنى "أنا" للتعبير عن الحب والاحترام لشخصية "أنت". النماذج في كلمات هذه الأغنية هي جمل رجل أنا إنسان أنا لو لاكم وكيفما ما أبكم كيفما ما أهوكم. ينتج النموذج مصفوفة شعرية تتعلق بوضع المعلم أمام الطلاب. الهايوجرام الفعلي الذي يشكل خلفية تشكيل هذه المصفوفة هو كلمات سيدنا علي بن أبي طالب. أن هناك ستة أشياء أصبحت بمثابة توفير للطلاب لا كتساب المعرفة في التعلم, أحدها تعليمات المعلم أو توجيهاته. لذلك يجب على الطالب أن يعطي محبة واحترام كبيرين لمعلمه.

نور رحمي بوديمان بالاري, ٢٠١٥. تحليل السيميائية في كلمات أغنية "مظلة ظليلة" لمحمد استقامة جاماد. هذا النوع من البحث هو بحث في المكتبات. تتم معالجة هذا النوع من البحث وصفيًا, أي دراسة تحليل وتصف الكائن كما هو تهدف هذه الدراسة إلى وصف التحليل السيميائي الوارد في كلمات أغنية "مظلة ظليلة" لمحمد استقامة جاماد. تكشف نتائج هذه الدراسة, بناءً على نتائج التحليل السيميائي لكلمات الأغنية, أن ما يظهر غالبًا في الثلاثية الأولى هو معنى الفهرس وكذلك الرمز, في الفصل الثاني يمكن أن يكون المعنى العام أوضح أنه لا يزال هناك العديد من الكلمات التي أصبحت ممثلة ولكنها لم تكن قادرة على أن تصبح علامات بسبب عدم قابلية الممثل للتطبيق, وفي الثلاثية الثالثة المعنى الذي يبرز هو المعنى الذي يشير إلى أن العلامة هي حرف الجر والوظائف كمقدمة. بشكل عام, كلمات الأغنية تعني شبهًا الحب والشوق اللذين يشعر بهما إنسانان.

تركز الباحثة التي قمت بإنشائها التحليل السيميائي في كلمات الأغنية العربية ارحبوا وتستخدم هذا البحث المنهج الوصفي النوعي, اي من خلال تدوين الملاحظات من خلال البيانات الموجودة. ويخلص الباحثة إلى ان كلمات إغنية ارحبوا لها معنى عميق من الناحية السيميائية.

سبب اختيار هذه الأغنية هو أن هذه الأغنية باللغة العربية لأول مرة في كأس العالم وأريد أن أعرف لغة هذه الأغنية وهي القطرية وهي العامية وهي اللغة اليومية للشعب القطري باستخدام الدراسة السيميائية لـ نظرية تشارلز ساندرز بيرس.

ومن هذه المشاكل, سأتحليل الباحثة بتحليل الاقتراح بعنوان "التحليل السيميائية بنظرية تشارلز سامدرس بيرس في أغنية "ارحبوا".

ب. اشكالية البحث

١. تحديد المشكلة

الملاحظات التي لاحظت الباحثة بنجاح, هناك عدة مشاكل واجهتها التحليل السيميائي بنظرية تشارلز ساندرز بيرس في أغنية ارحبوا وهي:

١. وجد ترجمة لكلمات أغنية ارحبوا من العربية الى الإندونيسية.

٢. هناك كلمات تحتوي على عناصر الأنقسام الثلاثي داخلية

التحليل السيميائي لتشارلز ساندرز بيرس في أغنية ارحبوا.

٣. هناك معنى في النسخة العربية من أغنية ارحبوا.

٤. وجد العامية العربية في دولة قطر.

٥. وجد كلمات أغنية ارحبوا الرسمية باللغات العربية والإنجليزية والفرنسية.

٢. حدود المشكلة

من أجل توجية هذا البحث , ستقتصر الباحثة هذا البحث فقط على كيفية تصنيف الايقونة والفهارس والرموز باستخدام دراسة تشارلز ساندرز بيرس السيميائية مع العلامات كواحد من ثلاثة انواع من : الأنقسام الثلاثي في النسخة العربية من أغنية ارحبوا.

٣. أسئلة البحث

١. كيف التحليل السيميائي في أغنية "ارحبوا" بناء على نظرية تشارلز ساندرز بيرس؟
٢. ما العناصر التي تحتوي على الأنقسام الثلاثي في تحليل تشارلز ساندرز بيرس لكلمات أغنية ارحبوا.

ج. أهداف البحث وفوائده

أ. أهداف البحث

بناءً على الخلفية البحثية فإن الأهداف العامة التي يتعين تحقيقها
في هذا الاقتراح هي:

١. لمعرفة التحليل السيميائي في أغنية "ارحبوا" بناءً على نظرية
تشارلز ساندرز بيرس.

٢. لمعرفة العناصر التي تحتوي على الأنقسام الثلاثي سيميائية في
كلمات أغنية ارحبوا.

ب. فوائد البحث

من المتوقع أيضاً أن تقدم الباحثة فوائد بالإضافة إلى وجود أهداف
في حين أن الفوائد المتوقعة هي:
١. الفوائد النظرية

من المتوقع أن يكون هذا البحث قادراً على إثراء المعرفة خاصة
في مجال تحليل الأغنية بناءً على الدراسات السيميائية بحيث يمكن
استخدامها كموجة لمزيد من البحث.

١. كشف الكلمات المتضمنة في معايير الأنقسام الثلاثي في تحليل
تشارلز ساندرز بيرس لأغنية ارحبوا.

٢. زيادة المعرفة والفهم لمعنى كلمات الأغاني بإستخدام الدراسات السيميائية.

٢. الفوائد التطبيقية

١. يمكن أن تكون مصدر إلهام للمستمعين والقراء
 ٢. يمكن أن توفر الأغنية التشجيع والمساهمة في الطلاب المتخصصين بشكل خاص في اللغة العربية وادبها.
 ٣. كن مادة مرجعية للطلاب الذين يرغبون في إجراء البحوث فيما يتعلق بمعنى الأنقسام الثلاثي في كلمات الأغاني.
 - د. منهج البحث
 - أ. منهج البحث ونوعه
- الطريقة التي يستخدمها الباحثة في هذه الدراسة هي الطريقة الوصفية النوعية. وبالتحديد من خلال إجراء ملاحظات العين التي نستخدمها فإن هذا البحث يركز بشكل أكبر على المعنى الوارد في موضوع البحث ويجب أن يستخدم تحليل البيانات التحليل الانعكاسي للوثائق المختلفة الموجودة.

وفقًا ل (Krik & Miler ١٩٨٩ : ٩) فإن البحث النوعي هو تقليد معين في العلوم الاجتماعية يعتمد بشكل أساسي الملاحظات البشرية في كل من المنطقة والمصطلحات فإن كائنات البحث هي أيقونات والفهارس ورموز في النسخة العربية من أغنية ارحبوا. (Anggito & Setiawan , ٢٠١٨).

في هذه الدراسة, باستخدام نظرية سي. إس بيرس السيميائية تركز على العلاقة ثلاثية التفرع بين العلامات في الأعمال الأدبية. العلاقة ثلاثية الأجزاء المعنية هي العلاقة بين الكائن والممثل والمفسر في العلاقة بين ثلاثية الأبعاد, يتم تقسيمها إلى ٣ أجزاء, وهي علاقة الإشارة التي يتم رؤيتها بناءً على أوجه التشابه (التشابه) بين العناصر المشار إليها والتي يشار إليها عادةً باسم الرموز وهي علاقة الإشارة التي يتم رؤيتها من السببية بين العناصر كمصدر مرجعي والتي يشار إليها باسم "الفهرس" والعلاقة بين العلامات التي يتم رؤيتها بناءً على الاتفاقيات بين المصادر المستخدمة كمواد مرجعية تسمى "الرموز" دراسة الأدب هي قراءة المود التي تتعلق تحديدًا بموضوع البحث قيد الدراسة. يهدف هذا النشاط (مراجعة الأدبيات) إلى جمع البيانات والمعلومات العلمية في شكل نظريات أو طرق أو مناهج تم تطويرها وتوثقها في شكل كتب ومجلات زسجلات تاريخية وغيرها (توتو فرتري, ٢٠٢١).

ب. مصادر البيانات

المصدر الأساسي للبيانات التي أخذها الباحثة هي النسخة العربية من كلمات أغنية ارحبوا التي روجها عايد وناصر وحنين من الرابط , هذه الأغنية مأخوذة من قناة Ooredoo Qatar الرسمية. كانت الأغنية مزدحمة خلال حدث كأس العالم قطر ٢٠٢٢ في نوفمبر هذه الأغنية غناها العديد من الفنانين الأجانب أو المشاهير في قطر. بعد البحث هناك العديد من كلمات الأغاني التي تحتوي على عناصر سيميائية من حيث المعنى والرموز والفهارس والأيقونات. وقد أشارت الباحثة في هذه الدراسة إلى المصادر الثانوية في شكل كتب ترجمة معجم عربي , وكتب داعمة مثل كتب السيميائية والمجلات والرسائل الجامعية وغيرها.

ج. طريق جمع البيانات

قنيات جمع البيانات تعتبر تقنيات جمع البيانات إحدى مراحل إجراء البحث. ومن خلال الحصول على البيانات المطلوبة، يمكن للباحثين الانتقال إلى المرحلة التالية، وهي العثور على جوهر المشكلة. يوضح سوجيونو (٢٠١٤ : ٢٤٠) أنه يمكن استخدام المستندات كبيانات. يمكن أن يكون شكل المستندات عبارة عن صور أو كتابات أو أعمال ضخمة لشخص ما. الوثائق المكتوبة، مثل المذكرات وتاريخ الحياة والقصص

والسير الذاتية واللوائح والسياسات. وفي الوقت نفسه، يمكن حفظ المستندات على شكل صور، مثل مقاطع الفيديو والصور وما إلى ذلك. ولذلك استخدم الباحثون تقنيات جمع البيانات على شكل وثائق على شكل صور تحتوي على كتابة (كلمات الأغنية) على ألبوم أحيو قطر Ooredoo الذي تم تنزيله على اليوتيوب.

تقنية جمع البيانات باستخدام نموذج الوثيقة هي سجل للأحداث التي حدثت. وكانت خطوات جمع البيانات في هذا البحث هي الاستماع إلى كلمات كل أغنية، وتسجيل كلمات الأغنية وتصنيفها وإعادة مطابقتها في ألبوم أحيو قطر Ooredoo لتحليل البيانات في هذا البحث. خطوات جمع البيانات كما يلي:

١. تقنية الاستماع هي نوع من تقنيات جمع البيانات التي تتم من خلال الاستماع إلى استخدام اللغة، لفظيا وكتابيا (محسن، ٢٠٠٥: ٩٢). في هذا البحث استمع الباحثون إلى كل كلمات أغنية في ألبوم أحيو قطر Ooredoo بشكل مستمر ومتأني لفهم محتوى الأغنية. ويذكر سوداريانتو (في محمد، ٢٠١١: ٢٠٨) أن تقنيات الاستماع المتقدمة تتطلب تقنيات متقدمة، وهي تقنيات الاستماع الحر. يستمع الباحثون فقط دون التحدث إلى مصدر البيانات للحصول على المعلومات. يتم

استخدام هذه التقنية لأن البيانات تكون في شكل مستندات مكتوبة أو مقاطع فيديو. يلي ذلك استخدام تقنيات تدوين الملاحظات، أي تسجيل كلمات الأغنية مع مجموعة من عناصر الأغنية التي تخلق المعنى.

٢. تقنيات التوثيق هي تقنيات جمع البيانات التي تتم من خلال جمع وتحليل الوثائق التي تم الحصول عليها، إما في شكل وثائق مكتوبة أو وثائق في شكل صور / مقاطع فيديو. يوضح سوجيونو (٢٠١٤: ٢٤٠) أن المستندات يمكن أن تكون بيانات، ويمكن أن تكون هذه المستندات صوراً أو كتابات أو أعمالاً ضخمة لشخص ما. الوثائق المكتوبة، مثل المذكرات وتاريخ الحياة والقصص والسير الذاتية واللوائح والسياسات. المستندات على شكل صور، مثل الصور ومقاطع الفيديو وما إلى ذلك.

وأخيراً، سيتم بعد ذلك اختيار البيانات التي تم الحصول عليها وفقاً لمحور البحث، وهي سيميائية تشارلز ساندر بيرس، وهي العلامات، الانقسام الثلاثي.

د. تحليل البيانات

تقنية البيانات هي عملية جمع البيانات بشكل منهجي لتسهيل حصول الباحثة على الاستنتاجات. وفقاً لبوجدان فإن تحليل الباحثة هو عملية بحث وتجميع منهجي للبيانات التي تم الحصول عليها من المقابلات

والملاحظات الميدانية والمواد الأخرى بحيث يمكن فهمها بسهولة ويمكن إبلاغ النتائج البحث من كلمات اغنية يركز تحليل موضوع (Sugiyono, ٢٠٠٩). بالآخرين ارحبوا من خلال تحليل سيميائية تشارلز ساندروز بيرس على العلاقة الثلاثية بين الإشارات في الأعمال الأدبية. العلاقة بين الكائن والمثل والمفسر. هناك ثلاث علاقات بين الثلاثية وهي الانقسام الثلاثي من وجهة نظر السيميائية للوحدة الأساسية للعلامة يحلل المؤلف البيانات بعدة طرق:

١. تحديد الكلمات
٢. المؤلف مصنف على اساس المعايير التي تم إجراؤها اي أن المعايير الأول تتضمن ايقونا إذا استوفى عدة شروط ومعايير تتضمن فهرسا أو رمزا إذا استوفى عدة شروط.
- هـ. الدراسات السابقة

البحث عن السيميائية في كلمات الأغاني العربية ليس مشكلة جديدة لكن لم يدرسها كثير من الباحثة نتائج ملاحظات الباحثة لم يعثر الباحثة على طلاب الأدب الذين يبحثون في هذه المشكلة. وهناك بعض أوجه التشابه في إجراء مرجعة الاقتراح مثل:

نينغ تيكا هارنيا بعنوان التحليل السيميائي لمعنى الحب في كلمات الأغنية "ليس مجرد " لدناندا. يبحث هذا البحث في معنى الحب في كلمات أغنية دناندا "ليس مجرد حب" باستخدام نظرية رولاند بارت السيميائية في هذا التحليل السيميائي يفحص Roland Barthes معنى الدلالة والدلالة والأسطورة فيما يتعلق بمعنى "الحب" الموجود في كلمات الأغنية. الطريقة المستخدمة هي النوعية التفسيرية. أسلوب الجمع هو دراسة الوثيقة من خلال الحصول على البيانات من مصادر مختلفة ذات صلة بالبحث. فيما يلي نتائج دراسة رولاند بارت السيميائية على كلمات أغنية "ليس مجرد الحب" لدناندا. المعنى الدلالي لكلمات أغنية "ليس مجرد حب" هو قوة الحب التي يأمل كاتب الأغاني أن يحصل عليها من شريكه. ثم المعنى الضمني الوارد في كلمات هذه الأغنية هو رغبة كاتب الأغاني في أن يحافظ شريكه على حبه بإخلاص وفي الوقت نفسه فإن الأسطورة الواردة في كلمات هذه الأغنية هي أن كاتب الأغاني يريد أن يقول إنه في كل علاقة مبنية بالحب, ستستمر بالتأكيد إلى الأبد على الرغم من أنها مؤلمة في بعض الأحيان.

بصرف النظر عن ذلك, بعنوان Axcell Nathaniel & Amelia Wisda

Sannie التحليل السيميائي لمعنى العزلة في كلمات أغنية "Space Own" بواسطة Tulus. تبحث هذه المقالة في معنى العزلة في كلمات أغنية تولس

الفضاء وحده" من خلال تحليل رولاند بارت السيميائية. المعنى المعبر عنه هو معنى الدلالة والدلالة والأسطورة في هذه الدراسة, تستخدم نظرية رولاند بارت السيميائية لشرح الدلالة والدلالة والأسطورة لمعنى "العزلة" الواردة في كلمات الأغنية. طريقة البحث المستخدمة هي تفسيرية نوعية أو طريقة تفكير استقرائية, أي طريقة تفكير من الخاص إلى العام. تقنية جمع البيانات المستخدمة هي دراسة المستندات, أي التعقب والحصول على البيانات من مصادر مختلفة حيث يتم احتواء البيانات المطلوبة. فيما يلي نتائج دراسة سيميائية لكلمات أغنية "الفضاء وحده" معنى دلالة كلمات أغنية "الفضاء وحده" هو رغبة كاتب الأغنية في الشعور بالوحدة والحرية وعدم وجود حبيب معه. الدلالة هي أن المؤلف يشعر بالملل من شريكة ولم يعد يعرف كيف يشعر تجاه شريكه. معنى الأسطورة أن كاتب الأغاني يريد أن ينقل تلك العزلة والوقت للقيام بالأشياء بمفرده وليس دائماً مع شريكه هو ما يحتاجه كل شخص في علاقة حب.

فايزت الأوبراوية بعنوان ريفاتير تحليل سيميائي لأغنية من أنا (الإمام الحبيب عمر مظهر بن عبد الرحمن السقاف). تهدف هذه الدراسة إلى الكشف عن معنى الرسالة الواردة في كلمات أغنية "من أنا" للإمام الحبيب عمر مظهر بن عبد الرحمن السقاف باستخدام التحليل السيميائية لمايكل ريفاتير. هذا البحث هو بحث وصفي نوعي. يستخدم الباحثة

تقنيات القراءة والملاحظة لجمع البيانات. ثم لتحليل البيانات استخدم الباحثة النموذج من مايلز وهو برمان. تظهر نتائج هذه الدراسة أن كلمات أغنية من أنا في القراءة الاستكشافية لها معاني وأفكار متأثرة لم يتم دمجها بعد في القراءة التأويلية ينتج الهايوجرام المحتمل معنى "أنا" لتعبير عن الحب والاحترام لشخصية "أنت". النماذج في كلمات هذه الأغنية هي جمل رجل أنا إنسان أنا لولاكم وكيفما ما أبكم كيفما ما أهواكم. ينتج النموذج مصفوفة شعرية تتعلق بوضع المعلم أمام الطلاب. الهايوجرام الفعلي الذي يشكل خلفية تشكيل هذه المصفوفة هو كلمات سيدنا علي بن أبي طالب. أن هناك ستة أشياء أصبحت بمثابة توفير للطلاب لاكتساب المعرفة في التعلم أحدها تعليمات المعلم أو توجيهاته. لذلك يجب على الطالب أن يعطي محبة واحترام كبيرين لمعلمه.

نور رحمي بوديمان بالاري, ٢٠١٥. تحليل السيميائية في كلمات أغنية "Payung Teduh" لمحمد استقامة جاماد. هذا النوع من البحث هو بحث في المكتبات. تتم معالجة هذا النوع من البحث وصفيًا أي دراسة تحليل وتصف الكائن كما هو تهدف هذه الدراسة إلى وصف التحليل السيميائي الوارد في كلمات أغنية "Payung Teduh" لمحمد استقامة جاماد. تكشف نتائج هذه الدراسة, بناءً على نتائج التحليل السيميائي لكلمات الأغنية أن ما يظهر غالبًا في الثلاثية الأولى هو معنى الفهرس وكذلك الرمز

في الفصل الثاني يمكن أن يكون المعنى العام أوضح انه لا يزال هناك العديد من الكلمات التي أصبحت ممثلة ولكنها لم تكن قادرة على أن تصبح علامات بسبب عدم قابلية الممثل للتطبيق وفي الثلاثية الثالثة المعنى الذي يبرز هو المعنى الذي يشير إلى ان العلامة هي حرف الجر والوظائف كمقدمة بشكل عام, كلمات الأغنية تعني شبعًا الحب والشوق للذين يشعر بهما إنسانان.

علاوة على ذلك^١, Ni Made Puspita Dewi^٢, Silvia Damayanti^٣, I

Budiana^٣, Made Cherry dan Summer Song أغنية بعنوان السيميائية في أغنية by Yui Yoshiok. عنوان هذا البحث "السيميائية في أغنية الكرز وأغنية الصيف ليوي يوشيوكا". الغرض من هذه الدراسة هو معرفة معنى أغنية الكرز و أغنية الصيف. المنهج المستخدم في هذا البحث هو منهج التحليل الوصفي والمنهج غير الرسمي. النظرية المستخدمة في هذا البحث هي نظرية رفاقي للسيميائية. بناءً على نتائج التحليل فإن السيميائية التي يتم الحصول عليها في أغنية الكرز هي الحب الأول وهناك شخصية رمزية في الكلام, وهي ساكورا (أزهار الكرز) التي يرمز لها بالشخص هو شي (نجمة) كأمل و حارو (الربيع) كعلامة على تغير الزمن. في الأغنية وهي أغنية الصيف أغنية الصيف هي حب لا يعبر عنه هناك Majas niji (قوس قزح) التي يرمز لها على أنها شخص محبوب هيماءاري (عباد الشمس) مثل

الولاء, Yokaze (رياح الليل) كموقف و nami no oto (صوت الأمواج) كخيال.

في هذه الدراسة حصل الباحثة على مصادر بيانات من دراسة أدبية لكلية أصول الدين وأدب ومجلات عن اللغة العربية بالإضافة إلى مصادر أخرى.

و. الإطار النظري والفكري

يحتاج الباحثة في هذا البحث إلى نظرية لإجراء التصنيف وهي النظريات المتعلقة بالسميائية المتعلقة بالأيقونات والفهارس والرموز وكلمات الأغاني. يحتاج الباحثة إلى هذه النظرية لتصنيف تلك التي تفي بمتطلبات أيقونات وفهارس ورموز لفاظ.

أ. السميائية

لفحص الدلالات والمعاني الواردة في أغنية "ارحبوا" يستخدم هذا البحث نموذج التحليل السيميائي الذي طرحه سي إس بيرس. بالنظر إلى ذلك في الأدب فإن العلاقة بين العناصر الثلاثة التي كرحها C.S Pierce مهمة جدًا للدراسة والتحليل على الرغم من استخدام مفاهيم سيميائية أخرى أيضًا في دراسة أدبية في الأساس يجب أن تكون العلاقة بين العناصر الثلاثة في نظرية سي. إس بيرس معروفة للقارئ حتي يتم فهم الفاهيم والمعاني التي ينقلها المؤلف في عمله على أنها معنى كامل للعمل.

يركز مفهوم C. S Pierce عن السيميائية على العلاقة ثلاثية الترفع بين العلامات في الأعمال الأدبية. العلاقة ثلاثية الأجزاء المعنية هي بين الكائن والممثل والمفسر في العلاقة بين ثلاثية الأبعاد يتم تقسيمها إلى ٣ أجزاء وهي علاقة الإشارة التي يتم رؤيتها بناءً على أوجه التشابه (التشابه) بين العناصر المشار إليها والتي يشار إليها عادةً باسم الرموز وهي علاقة الإشارة التي يتم رؤيتها من السببية بين العناصر كمصدر مرجعي يشار إليه باسم "الفهرس" والعلاقة بين العلامات التي يتم رؤيتها بناءً على الاتفاقيات بين المصادر المستخدمة كمواد مرجعية تسمى "الرموز" علاوة على ذلك يتم تعريف الأيقونة والفهرس والرمز على نحو التالي. الرمز هو كائن مادي يشبه ما يمثله. يتميز التمثيل بأوجه تشابه (١٥ : ٢٠٠٣, Sobur). على سبيل المثال الصور المنحوتات واللوحات وما إلى ذلك. يشرح بيرس (٢٠٠٣, Sobur).

أن الأيقونة هي علامة العلاقة بين الدال والمشار إليه علميًا هي نفسها الشكل. بمعنى آخر، الأيقونة هي علاقة بين علامة وكائن أو مرجع مشابه، مثل صورة وخريطة. بعبارات بسيطة، يتم تعريف الرمز على أنه علامة مشابهة بين الكائن الأصلي وما يمثله.

الفهرس هو علامة تشير إلى علاقة طبيعية بين العلامات والمدلولات التي هي سببية بطبيعتها أو العلامات التي تشير مباشرة إلى الواقع (Sobur, ٢٠٠٣ : ١٥٩). أوضح مثال يظهر علامة على شكل مؤشر هو طريقة مرتبطة ببعضها البعض بسبب علاقة الخصائص المرجعية التي تم إصلاحها. والخلاصة أن المؤشر يقصد به العلاقة بين الإشارة والمدلل وهي علاقة سببية بطبيعتها لأن الإشارة في الفهرس لن تظهر في حالة عدم وجود الإشارة.

الرمز هو علامة توضح العلاقة الطبيعية بين الدال والمدلل (Sobur, ٢٠٠٣ : ٤٢). العلاقة بينهما تعسفية أو علاقة مبنية على اتفاقية (اتفاق مجتمعي). الرمز هو شكل يشير إلى شيء آخر غير تجسيد الشكل الرمزي نفسه على سبيل المثال, باعتبارها زهرة فإنها تشير إلى حقيقة تسمى "زهرة" وتقدم صورة لها كشيء موجود خارج الشك الرمزي نفسه. لذا, فإن الرمز هو علامة تتطلب عملية أكثر كثافة للمعنى بجسم ما والرموز تعسفية أو بموافقة المجتمع المحيط في الجهاز السيميائي, يقسم بيرس الإشارة إلى ثلاثة أجهزة وهي:

أ. (أيقونة) هي علامة تمثل مصدرا مرجعيا من خلال شكل من أشكال النسخ والمحاكاة والتقليد أو المعادلة. تم تصميم العلامة

لتمثيل مصدر مرجعي من خلال محاكاة أو معادلة. عند وصف الرمز, يجب أن يكون للعلامة شكلا حقيقيا, على سبيل المثال : الجبال وحقول الأرز والاشجار وما الى ذلك. بالنسبة للايقونات, هناك طريقتان لتصويرها, اي بالنظر الى الاشكال التوضيحية (الاشكال الحقيقية) أو عن طريق الرسم التخطيطي (الاشكال المبسطة).

ب. الفهرس هي علامة تمثل مصدرا مرجعيا بالاشارة إليه أو اقارنة صراحة أو ضمنا بمصدر مرجعي اخر. ينقسم الفهرس إلى ٣ أجزاء, وهي : الفهرس المكاني, والفهرس الزمني, ومؤشر الشخصية.

١. يشير الفهرس المكاني إلى موقع أو فضاء كائن ومخلوق وحدث فيما يتعلق بمستخدم العلامة على سبيل المثال: وجود دخان يعني وجود حريق.

٢. مؤشر زمني هذا الفهرس يربط الأشياء من حيث الوقت. الرسم البياني الزمني مع المعلومات قبل وبعد مثال على مؤشر زمني.

٣. مؤشر الاشخاص يربط هذا المؤشر الاطراف التي تشارك في الموقف. الضمير الشخصي هو مثال على فهرس شخصية.

ج. الرمز هو علامة تمثل الشيء الأكبر ويتم التعرف عليها معًا، مثل مثال على شعار الشركة حيث يكون لكل منحني أو لون من الشعار معنى خاص به.

الرمز وفقًا لتعريف بيرس (١٠٨:٢٠٠٦, Noth), فإن الرمز هو علامة بدون تشابه أو اتصال ولكن فقط مع العلاقة التقليدية بين الدال والموضوع. تم تصميم الرموز لتشفير المصادر المرجعية بالإتفاق أو الإتفاق المتبادل. أوضح مثال على ذلك هو الرمز الإجتماعية مثل رمز اللون الأبيض الذي يعني مقدسًا.

الرمز هو علامة توضح العلاقة الطبعية بين الدال والمدلّل. (٤٢:٢٠٠٣, Sobur). العلاقة بينهما إعتباطي أو تعسفية, أو علاقة مبنية على إتفاقية (إتفاق مجتمعي). الرمز هو شكل يشير إلى شيء اخر غير تجسيد الشكل الرمزي نفسه على سبيل المثال, باعتبارها زهرة, فإنها تشير إلى حقيقة تسمى "زهرة" وتجلبها كشيء يتعدى الشكل الرمزي نفسه. لذا فإن الرمز هو علامة تتطلب عملية أكثر

كثافة للمعنى بعد ربطه بجسم ما والرموز تعسفية أو بموافقة المجتمع المحيط. الرمز هو العلاقة بين العلامة ومرجعها المرتبط تقليدياً. يعرض الرمز العلاقة بين الدال والمشار إليه في طبيعتهما التعسفية. مطلوب المترجم لإيجاد علاقة الدال بشكل خلاق وديناميكي. سيتم لصق العلامة التي تتحول إلى رمز في حد ذاتها بخصائص ثقافية ووظيفية وشرطية.

تدريس السيميائية كيفية تطور أنماط التفكير البشري. السيميائية هي شكل أساسي من أشكال التنمية تكوين الفهم الذي يشير إلى تكوين المعنى. السيميائية هي إحدى الدراسات التي أصبحت تقليداً من أناحية النظرية تواصل. يتكون التقليد السيميائي من مجموعة من النوت حول الكيفية تمثل العلامات الأشياء والأفكار ولظروف والمواقف والمشاعر والظروف بحد ذاتها. (٢٠٠٩:٥٣) (Littlejohn).

تهدف السيميائية إلى معرفة المعاني الواردة في إشارة أو تفسير المعنى حتي يعرف كيف يقوم المتصل ببناء الرسالة. مفهوم المعنى هذا ليس كذلك بغض النظر عن المنظور أو بغض القيم الأيديولوجية والمفاهيم الثقافية وهو لمجال فكر المجتمع حيث تم إنشاء الرمز. الكود

الثقافي الذي يعد أحد العوامل في بناء المعنى في يصبح الرمز جانباً مهماً لمعرفة تكوين الرسائل الداخلية العلامة. بناء المعنى الذي يتم تكوينه هو ما يصبح أيديولوجيا في علامة. كإحدى دراسات الفكر في الثقافة الدراسات, السيميائية تنظر لتأكيد في كيف الفكر من تشكيل المعنى في علامة. دراسة السيميائية الأنظمة والقواعد والاتفاقيات التي تسمح لعلامات لها معنى.

تؤكد سيميائية الاتصالات على إنتاج نظرية الإشارة السيميائية لو ثلاثة مجالات رئيسية وهي:

١. العلامة نفسها, وتتكون من القواعد المتعلقة بعلامات لستلفة ولستلفة للإشارات في نقل المعنى والطريقة التي ترتبط بها تلك العلامات لإنسان استخدمه.

٢. الكود أو النظام الذي ينظم العلامات تغطي هذه الدراسة الطريقة

التي يتم بها تطوير الرموز المختلفة لتلبية الحاجة المجتمع أو الثقافة أو خلال استغلالها للاتصالات المتاحة لنقلها.

٣. الثقافة التي تعمل فيها الرموز والعلامات بدوره حسب استخدام هذه الرموز والعلامات لوجودها وشكلها.

ب. نظرية تشارلز ساندرز بيرس السيميائية

ولد تشارلز ساندرز بيرس في كامبريدج، ماساتشوستس، عام ١٨٢٠. ولد بيرس في عائلة من المثقفين، وتلقى تعليمه في جامعة هارفارد والقى محاضرات في المنطق والفلسفة في الجامعة جون هوبسكين وهارفارد. بيرس فيلسوف براغماتي أدخل مصطلح "السيميائية" في نهاية القرن التاسع عشر في أمريكا يشير إلى "العقيدة الرسمية للإشارات". الذي هو أساس السيميائية هي مفهوم العلامات ليس فقط أنظمة اللغة والاتصال يتألف من علامات ولكن العالم ولد تشارلز ساندرز بيرس في كامبريدج، ماساتشوستس، عام ١٨٢٠. ولد بيرس في عائلة من المثقفين، وتلقى تعليمه في جامعة هارفارد والقى محاضرات في المنطق والفلسفة في الجامعة جون هوبسكين وهارفارد. بيرس فيلسوف براغماتي أدخل مصطلح "السيميائية" في نهاية القرن التاسع عشر في أمريكا يشير إلى "العقيدة الرسمية للإشارات". الذي هو أساس السيميائية هي مفهوم العلامات ليس فقط أنظمة اللغة والاتصال يتألف من علامات ولكن العالم نفسه مرتبط العقل البشري-يتكون بالكامل من العلامات. (أليكس صبور، ١٣:٢٠٠٩).

السيمائية هي طريقة علمية أو تحليلية لدراسة العلامات. تريد السيمائية أساسًا دراسة كيف تكون البشرية (الإنسانية) ترى الأشياء (الأشياء) لتكون منطقية (للدلالة) في هذه الحالة لا تختلط بالتواصل (للتواصل). (أليكس صبور, ٢٠٠٦ : ١٥).

بالنسبة لبيرس, العلامات ومعانيها ليست هياكل بل عمليات الوظيفة المعرفية المعروفة باسم سميوسيس. سميوسيس هي عملة معنى وتفسير علامة تمر بثلاث مراحل, المرحلة الأولى هي الامتصاص جوانب تمثيل الإشارة (أولاً من خلال الحواس الخمس), المرحلة الثانية يربط تلقائياً بين الممثلين والتجربة المعرفية البشرية الذي يفسر الكائن, والثالث يفسر الكائن وفقاً لرغبته. هذه المرحلة الثالثة تسمى المترجم الفوري. (Benny H. Hoed, ٢٠١٤ : ٨).

ستستمر سلسلة الفهم في النمو جنباً إلى جنب مع السلسلة التي لا تنتهي أبداً. بعد ذلك يأتي سميوسيس مستوى الشبكة سميوسيس. سيكون المترجم في دائرة سميوسيس الطبقة الأولى أساس لإشارة إلى كائن جديد في هذه المرحلة تحدث سلسلة من سميوسيس طبقة ثانية. إذن ما هي الحالة كعلامة في الطبقة الأولى بمثابة علامة على الطبقة الثانية, وما إلى ذلك. (Indiwan Seto ٢٠١١ : ٤٠).

(Wahyu, Wibowo).

بالنسبة لبيرس, فإن المبدأ الأساسي لطبيعة الإشارة هو الطبيعة التمثيلية للإشارة تعني أن العلامة هي "شيء ما آخر, " في حين أن الطبية التفسيرية هي علامة توفر الفرص للتفسير, اعتماداً على المستخدم والمتلقي.

السيمائية لها ثلاثة مجالات للدراسة, ٦٧-٦٦: ٢٠١٢).

(John Fikse وهي:

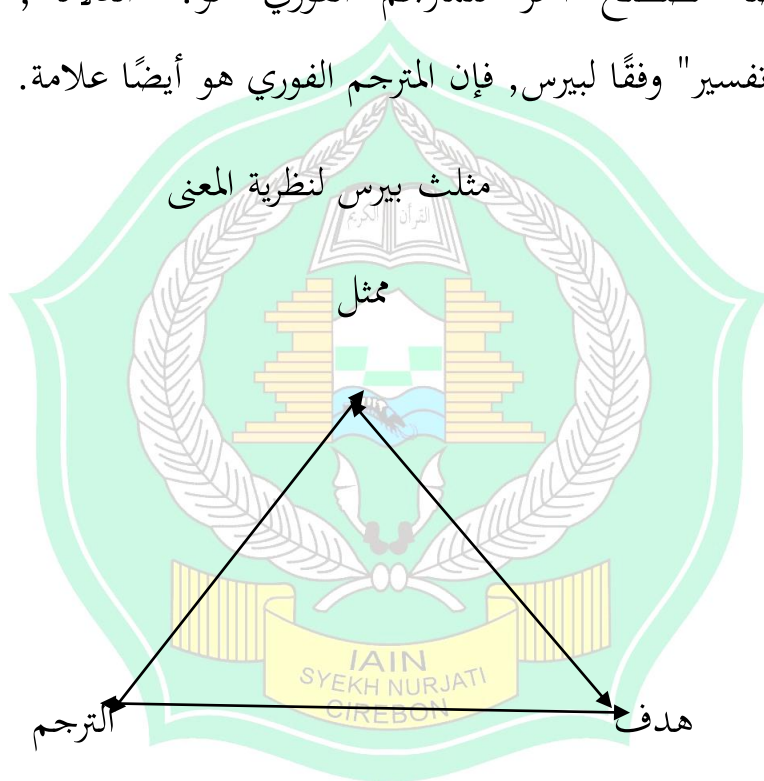
- أ. اللافتة دراسة العلامات المختلفة وطرق التأشير التي تختلف في إيصال المعنى والطريقة التي ترتبط بها الإشارات المستخدمين البشريين.
 - ب. نظام أو كود دراسة يتضمن مجموعة متنوعة من الأكواد تم تطويرها لتلبية الاحتياجات المجتمعية أو الثقافية.
 - ت. تعتمد الثقافة التي تعمل بها الرموز واللافتات استخدامه.
- بشكل عام, تحتوي العلامة على شكلين. أولاً, يمكن للعلامة شرح (شرح مباشر أو غير مباشر) عن شيء له معنى تأكيد. ثانياً, تشير العلامة إلى الغرض من المعنى. حتى كل علامة مرتبطة مباشرة بالكائن, علامة على ذلك يعطيها الجميع نفس معنى الكائن نتيجة للاتفاقية.
- وقع عش تمثل الواقع. (٢٠٠٣ : ١٧٨ Alo Liliweri),).

تعتبر نظرية بيرس للخبراء نظرية عظيمة عميقة السيميائية, بافتراض أن الفكرة شاملة, أي الوصف هيكل جميع أنظمة الوسم (أليكس صبور, ٢٠٠١ : ٩٧). ديب بيرس يوضح اقتباس Fiske ذلك:

"العلامة هي الشيء الذي يمثل فيه الشخص شيئاً ما بطريقة أو قدرة. علامة لشخص ما يعني إنشاء علامة مقابلة في ذهن ذلك الشخص أو ربما علامة أكثر كمالاً. علامة خلق أسمى هذا المترجم (نتيجة التفسير) لعلامة أولاً. تمثل العلامة شيئاً. (٢٠١٢).

كان بيرس فيلسوفاً ومنطقاً, بالنسبة له كان التفكير البشري دائماً القيام به عن طريق التوقيع. وهو ما يعني في هذه الحالة أن البشر لا يمكنهم إلا التفكير من خلال العلامات. في عقله, المنطق هو نفس السيميائية ويمكن تطبيق السيميائية على جميع أنواع العلامات. تشارلز ساندلرز بيرس اشتهر بنظريته عن العلامات في مجال السيميائية. تشتهر بيرس بالنموذج الثلاثي الجوانب. تلك المكونات الثلاثة هم ممثلون وموضوع ومترجم. يمكن استدعاء شيء ما تمثل إذا استوفت شردين : يمكن أن ينظر إليه أولاً (إما مع الحواس والأفكار / المشاعر) وكلاهما يعمل كعلامات : هذا يعني يمثل شيئاً آخر. عنصر

آخر هو كائن. بحسب بيرس الكائن هو المكون الذي تمثله العلامة:
 يمكن أن يقال على أنه "شيء آخر." يمكن أن تكون مادة تلتقطها
 الحواس, كما يمكن أن تكون مميزة عقلي أو وهمي. والمكون الثالث هو
 المفسر. بيرس يوضح أن المفسر هو المعنى / التفسير. يستخدم بيرس
 أيضًا مصطلح آخر للمترجم الفوري هو: "الدلالة", "الدلالة",
 و"تفسير" وفقًا لبيرس, فإن المترجم الفوري هو أيضًا علامة.



المصدر : اليكس صبور, تحليل نص وسائط. (٢٠٠١: ١١٤-١١٥).

أ. ممثل (تسجيل) شكل هو مادي أو أي شيء يمكن أن يكون تمتصه
 الحواس الخمس ويشير إلى شيء ما, ينقسم الممثل إلى ثلاثة:

١. Qualisign : علامة بطبيعتها. مثال : اللون الأحمر لأن يمكن

استخدامها للدلالة على الحب أو الخطر أو الحظر.

٢. Sinsign : علامة مبنية على الشكل أو المظهر في الواقع. مثال:

قد تعني الصراخ المفاجأة أو الفرح أو الألم.

٣. Legisign : علامة تستند إلى لائحة مقبولة بشكل عام, اصطلاح

أو رمز. مثال : إشارات المرور.

ب. تصنف الكائنات إلى ثلاثة, بما في ذلك:

١. الأيقون هو علامة تشبه ما تمثله أو شيء من هذا القبيل علامة

تستخدم التشابه أو الخصائص المشتركة مع ماذا عني. تم تصميم

علامة لتمثيل مصادر مرجعية من خلال المحاكاة أو المعادلات

(دانيسي, ٢٠٠٤ : ٣٨-٣٩). مثال : لافتات لدورات المياه

للنساء والرجال عند المدخل الحمام.

٢. الفهرس هو علامة تعتمد طبيعتها على وجود دلالة (المعنى

الحقيقي) هناك ثلاثة أنواع من الفهارس :

١. مؤشر الفضاء : يشير إلى موقع أو مساحة الجسم

الكائنات والأحداث المتعلقة بمستخدم العلامة. مثال :

يمكن تفسير الأسهم بالكلمة التفسيرية التي يشير إلى

شيء ما, مثل هناك, هناك.

٢. مؤشر زمني : هذا المؤشر يربط الأشياء ببعضها البعض

من ناحية الوقت. مثال : رسم بياني زمني مع ما قبل

وبعد.

٣. مؤشر الشخصية : يربط هذا الفهرس الأطراف ببعضها

البعض المشاركة في الموقف. مثال : الضمائر (أنا, نحن, هو).

٣. الرمز هو علامة يتم تحديدها بواسطة قاعدة مقبولة بشكل

عام أو تحدها اتفاقية متبادلة. الرمز هو نوع من العلامات

التعسفية والتقليدية (بوديمان, ٢٠٠٤ : ٣٢). مثال : الورود

المرمزة كرمز للحب. الحمامة كرمز للبركة أو في المسيحية كرمز

للروح القدس.

ج. مترجم, مقسمة إلى ثلاثة:

١. Rheme هي علامة لا يزال من الممكن تطويرها بسبب يمكن

تفسيرها بمعاني مختلفة. مثال : الأشخاص بالعيون الحمراء, يمكن

أن تكون في حالة سكر.

٢. Dicisign (Dicent Sign) هي علامة يرد تفسيرها العلاقة الصحيحة موجودة أو علامات تتوافق مع الحقائق وفي الحقيقة. مثال : طريق غالبًا ما تحدث فيها حوادث, إذن نشر لافتات "تحذير عرضة للحوادث".

٣. الحجة هي علامة تكون طبيعة تفسيرها مقبولة بشكل عام أو علامة تحتوي على سبب لشيء ما. مثال : علامة المنع التدخين في محطة الوقود, لأن محطة الوقود مكان سهل أحرق.

وفقًا لبيرس, يؤدي تحليل جوهر العلامة إلى دليل على أن كل علامة يتم تحديدها من خلال موضوعها. أولاً مع يتبع طبيعة الكائن عندما نسمي العلامة بالأيقونة . ثانية, يصبح حقيقة ووجودها مرتبط بالكائن الفردي متى نسمي علامة الفهرس. ثالثًا, تقدير محدد هو كذلك يتم تفسيره على أنه كائن دلالة نتيجة لعاداتنا استدعاء علامة رمز. (١٩٨٢ : ٧٩ John Fiske).

فهم بنية سميوسيس هو أساس لا غنى عنه تم استبعادها للمترجمين الفوريين في محاولة لتطوير دراسات السيميائية. المترجم لديه منصب حث ومراقب ومراجع كائن هو فهم. عند دراسة الشيء الذي

يفهمه, يجب على المترجم أن : ملاحظ ودقيق, لان كل شيء يرى من طريق المنطق.

ج. فهم كلمات الأغاني كنوع أدبي

للكلمات معنيان, وهما (١) العمل الأدبي (الشعر) الذي يحتوي تدفق المشاعر الشخصية, (٢) تكوين أغنية ٢٠٠٣ : ٦٢٤ Moeliono (Peny). في استخدام كلمات الشاعر أو كاتب الأغاني, يجب أن تكون كذلك جيد حقًا في معالجة الكلمات. كلمة أغنية تعني مجموعة متنوعة من الأصوات إيقاعي (٢٠٠٣ : ٦٢٤ Moeliono (Peny)).

الأغنية (الغناء) تحفة فنية فن العلاقة بين فن الصوت وفن اللغة كعمل من فن الصوت يتضمن لحن ولون صوت المغني. من هذا الرأي يمكن استنتاج أن الأغنية عمل فني مزيج من فن الصوت وفن اللغة الشعرية, واللغة قصيرة وهناك إيقاع بصوت موحد ومجموعة مختارة من الكلمات التصويرية (خيالية) و يتضمن اللحن وصوت المغني. كلمات الأغني أيضًا تعبير شخص ما عن شيء ما كان مرئي أو مسموع أو متمرس. في التعبير عن تجربته يلعب مؤلف الأغاني أيضًا من اللغة لخلق القوة جاذبية وتفرد الكلمات أو الشعر.

تشكل كلمات الأغاني أيضاً من اللغة الناتجة عن التواصل بين مؤلف الأغاني مع مجتمع من عشاق الأغاني. كلمات الأغاني هي تعبير شخص من قلبه عن شيء جيد شوهد، سمعت أو خبرة. تتميز كلمات الأغاني أيضاً بخصوصياتها وخصائصها مقارنة لشعر لأن تدفق الأفكار من خلال كلمات الأغاني يتم تعزيزه مع اللحن ونوع الإيقاع الذي يتلاءم مع كلمات الأغنية.

د. خلفية مظهر الشعر العربي حديث

القدرة على فهم حياة الشعر العربي الحديث بشكل كامل أفضل، يتطلب معرفة الخلفية، من وجهة نظر سياسية ودينية واجتماعية واقتصادية. حتي أكثر من ذلك، وفقاً ل Haywood، هناك حاجة أيضاً إلى المعرفة معرفة جيدة بالأدب العربي الكلاسيكي (١٩٧١ : ٢ Haywood). لكن، لأن كل هذه الجوانب يستحيل وصفها بالكامل، ثم هذه الورقة فقط تدرس بإيجاز خلفية لتطور الشعر يحاول الهروب منه تشجيع التقاليد والتقاليد الشعرية العربية القديمة من خلال عاملين رئيسيين، وهما العوامل الداخلية والخارجية. أي يقصد بالعامل الداخلي الدافع الذي ينشأ من توعية المجتمع العربي نفسه بالأوضاع القائمة، بينما العامل الخارجي هو الزخم الذي يظهر بسبب الإتصال مع الثقافات الأخرى.

١. العوامل الداخلية

في كل ثقافة, هناك دائماً علاقة بين كل شئى مجال النشاط البشري والتفاعل بين كل منهما كل جزء من المجتمع يدعم ثقافة واحدة مع الآخرين. لذلك, تاريخياً, كل الجهود والأهداف, والنتائج التي تحققت في تجديد الشعر العربي كنقطة انطلاق لنمو الأدب العربي الحديث لا يمكن منفصلة عن الجهود والأهداف والنتائج التي تم تحقيقها في تجديد المجتمع العربي من قبل المفكرين العرب حديثة ومعاصرة. مجرد مثال بين الشخصيات المصلح في الثقافة العربية الإسلامية هو محمد عبده ومحمود سامي البارودي. عبده, بصفته العلماء, يتحركون لكسر الأنماط والأطر افكار وفهم اهلها المسجونين بها التقليد والتصوف اللعقلاني. في حين قال البارودي شاعر يتحرك لكسر تقليد الشعر المسجون عن طريق الجمال الأصطناعي والعتيقة الزائفة (١٩٨٣ : ١٧ Andangdjaja).

وهكذا, صعود حركة التجديد تتأزر الأفكار في مجال التفاهم الديني والاجتماعي مع التجديد في مجال الأدب والثقافة. كلاهما بدأ من عدم الرضا عن الظروف القائمة. ظروف البنية التحتية التي تؤدي إلى الركود, في الواقع الانحدار الثقافي, أصبح كارثة لأولئك الذين أدركها وفهما. حالة البنية التحتية والمقصود أنماط فهم الدين وتطبيقه الذي يتلون بموقف التقليد والصوفي واللاعقلاني. بينما في مجال الأدب, فقد الشعر في

ذلك الوقت الظلال لم يعد يشع وزن الجمال الكلي ومتماسك, ويشمل تكامل الأشكال والأفكار والأنماط الموسيقى والتعبير والعكس تشير إلى الوجود ركود الإبداع, البارودي من ثم شجع نفسه على عقد التجديد في الأدب. التحديثات التي بدأها البارودي وهذا ما اكده خليل مطران تتأثر أعماله أيضًا بالثقافة الغرب.

٢. العوامل الخارجية

بالإضافة إلى العوامل الداخلية المذكورة أعلاه, هناك عوامل اخر تخلق تيارات التجديد في مجال الأدب, وهي العوامل الخارجية التي ظهرت نتيجة تفاعل الثقافات العربية من وصول نابليون إلى مصر عام ١٧٩٨ (١٤ : ١٩٨٣, Andangdjaja, cf ١٤ : ١٩٧١, Haywood).

نابليون الذي جاء مع المستشرقون والمبشرون ومن تبعهم مع المؤسسة الطباعة, فتحت حقبة جديدة للحياة الثقافية العرب. في الواقع, كان الغرض من وصول نابليون في الأصل سياسية وعملية, لكن ليست غير متوقعة ثم تأثير واسع جدا على حياة الأمة عرب. لذلك , يمكن اعتبار وصول نابليون الاستيعاب المبكر للثقافة الغربية في العالم العربي وهكذا سبب عملية التحديث بكل مشاكلها, كل من الإيجابية والسلبية. على الرغم من الموقف تجاه الغرب تختلف يتم احتقارها أحيانًا كتهديد وفي أوقات أخرى نفس الشيء يحظى بالإعجاب كنموذج الغرب في الواقع

حاضرة دائماً في ضمير الأمة العربية حتي الان. يبدأ هذا هو المكان الذي تحدث فيه عملية تتضمن سلسلة التغيرات السياسية والاجتماعية وبما في ذلك الأدب في العالم العربي. يمكن أن تظهر هنا بعض أعراض التغيرات التي نشأ بعد وقت قصير من وصول نابليون إلى مصر. في من بين امور أخرى, نشرت أول صحيفة في العالم العربي والتي أطلق عليها اسم Courier de l'Egypte في ٢٩ اغسطس ١٧٩٨ (١٩٧١ : ٣٠ Haywood), نشر في مجلة العلوم والأدب La Decade المصرية في نوفمبر ١٧٩٨, والتي تبعتها فيها بعد من خلال ظهور صحف أخرى, مثل جورنال الحديو (١٨٢٧) والوقائع المشرية (١٨٢٨) نشرتها مطبعة بولاق أسسها محمد علي, محافظ حاكم مصر في ذلك الوقت. على في نفس الوقت, أرسلت الحكومة أيضاً الكثير الطلاب المدرسة في إيطاليا وفرنسا وإنجلترا.

هناك تنمية على النحو الوارد أعلاه, من أجل الحياة من الواضح أن الأدب مؤثر للغاية. النشر خاصة الصحف التي تحتوي أيضاً على أعمدة أدبية تسبب في الانتقال من توزيع الأعمال الأدب عن طريق الكلام الشفهي لنشره من خلال وسائل الإعلام المطبوعة. في من ناحية أخرى, يرسل الطلاب برامج المدرسة في البلدان الدول الأوروبية, سمحت لهم بجلب مفاهيم وتصورات وأفكار جديدة في مجال الأدب. فقط قلها على سبيل المثال الطهطاوي (١٨٧٣-١٨٠٣), أحد خريجي

الأزهر ثم درس في باريس. قرأ الكثير من الأدب الفرنسية مثل أعمال

فولتير ومونتسكيو و روسو (١٩٧١ : ٣٢, Haywood).

الأمر الذي أدى إليه لاحقاً رؤى جديدة للفكر الأدبي العربي.

كما ساهم هؤلاء الخريجون الغربيون بشكل كبير في تطوير الأدب العربي

الحديث من خلال الأنشطة ترجمة الكتب إلى اللغة العربية. العديد من

الأعمال-الأعمال الأدبية الغربية وخاصة الأعمال الأدبية الفرنسية مترجمة

إلى العربية, مثل Paul et Virginie, حكايات لافونتين وفكتور هوغو. ما

الاسم الكتاب من فيلون إلى جيل سارتر الداخلي الأدب الفرنسي, أو

مارلو لجيل أودن في الأدب الإنجليزي, الذي اشتهر أخيراً بين خبراء

الأدب في ذلك الوقت.

هـ. فهم الشعر العربي

الشعر هو نوع من العمل الأدبي الذي يتم اختيار شكله

وترتيبه بعناية وذلك لزيادة وعي الناس بشيء ما تجرّبه واستحضار

استجابات محددة من خلال الصوت والإيقاع و معنى خاص. ويتضمن

الشعر وحدات صغيرة مثل الشعر والقوافي والشعر أغنية (سوتارنو, بدون

تاريخ ٢٠٠٠ : ٦٤).

كمخلوقات مليئة بالخيال, البشر القدرة على تقدير الصور المختلفة بالطريقة الأكثر حميمية, لذلك يولد الشعر مع الرغبة الإنسانية الأساسية في ذلك يكشف عن نفسه, حقيقة الحياة التي يمكن أن توفر الرضا الجمالية والفكرية من خلال اللغة (سيتي أنصوريا, بدون تاريخ).

بالنسبة إلى أحمد السيب, الشعر أو الشعر العربي هو الكلام أو الكتابة الذي يحتوي على وزن أو بحر (يتبع الأسلوب القديم في النثر أو الإيقاع) و القافية (القافية الأخرية أو الاتفاق في نهاية السطر) بالإضافة إلى عناصر التعبير عن المشاعر ويجب أن يكون الخيال أكثر هيمنة من النثر. وهذا التعرف أفضل من غيرهم من خبراء الأدب العربي ومنهم الكتاب قواميس وكتب في الأدب العربي الحديث مثل أحمد الإسكندري نقلا عن خبراء البحر مثل قدامة بن جعفر. بالرغم من لكن تعريف قدامة ينص على أن الشعر يجب أن يحتوي على معنى أما التعريفات الأخرى فلا تتوقف إلا على ضرورة البحر والقافية, تعريف يؤكد فقط على الشكل الخارجي. بالطبع هذا ممكن مفهوم, بسبب التقليد القوي للعرض (البحر) والقافية في التراث الأدبي شبه الجزيرة العربية, حيث يبدو أن شعبية الشعر الحر أو الشعر التقليدي. وفي الوقت نفسه, وفقا لمحمد الكتاني نقلا عن رأي العقاد, وهو تعبير لغوي جميل ولد منه اضطراب الروح الحقيقي.

الشعر في اللغة العربية هو "سير" وهو بحسب اللغة يأتي من الكلمة تعني المعرفة أو الشعور. وهو كذلك "شاعر" بحسب مصطلحات الشعر الكلمات التي تم تأليفها عمدا باستخدام الإيقاع العربي أو الوزن. شعر اللغة العربية هي فن الشعر الذي طوره العرب عبر التاريخ لهم منذ عصور ما قبل الإسلام إلى يومنا هذا. الشعر العربي لا يظهر دفعة واحدة في شكل مثالي، ولكن شيئا فشيئا التطور نحو الكمال، بدأ من شكل التعبير اللفظي وهو مرسل للشعر، ومن الشعر إلى شعر البحر رجاز. ومن هنا يعتبر الشعر العربي مثاليا ومتطورا تشكيل قصيدة مرتبطة بالوزن والقافية (النووي ويانيا ورداني، بدون تاريخ : ١٨).

١. نظرية تحليل الشعر العربي

كجزء من العمل الأدبي، الشعر يشبه الكائن الجميلة التي لم تتلق لمسات جميلة أيضا، مثل المنزل كبير وجميل، لكنه فارغ من الأشياء الموجودة بداخله. سيدو المنزل جميلا عندما يكون هناك سياج ونباتات زهور تحمل عين الناظر، وترتب محتويات المنزل أنيق وساحر يضيف تقييم المنزل إلى وجهات النظر وأما البيت فسوف تخرج تفاسير من كل من يراه. وكذلك الأمر مع الشعر، وسيتعرف معنى الجمال وعناصره في الشعر مع أنواع مختلفة من التحليل. ومع التحليل يصبح شعرا سيكون من السهل أن يفهم ويفهم من قبل كل قارئ. ومن التحليلات أو

النظريات التي يمكن استخدامها لتشريح شيء ما الأعمال الأدبية، وخاصة الشعر، الذي يتم مناقشته على وجه التحديد في هذه المناقشة في شكل شعر عربي (Syi'ir) بما في ذلك:

٢. نظرية الطريق

وبحسب أصل الكلمة فإن لكلمة عريض عدة معان منها: الطريق صعب الاتجاه خشب يسد وسط البيت ومكة المكرمة والمدينة المنورة. ويسمى علم العرض لأنه ولما ألهم هذا العلم الخليل بن أحمد سكن بالعروض. وهي مكة المكرمة، سماها بذلك يرجو البركات من مكة. وعلم العروض هو علم معرفة أشكال الشعر الوزاني الحق والباطل، ومعرفة الزحاف والعلة، وهي التغيرات في شكل الشعر الوزاني. (النووي ويانية الورداني، بدون تاريخ ٢٠١٠: ١٧)

وعلم العرض من علوم العربية، مفيد جدا شخص أو كاتب يريد قراءة الشعر العربي وتغييره وهو على شكل الملتزم أو الشعر العربي التقليدي وهو الشعر الذي ملزمة بالوزن والقافية. باستخدام هذه النظرية إذن يمكن للباحثين أو الكتاب:

- أ. التمييز بين الشعر وغير القصيدة.
- ب. وتجنب خلط بحر ببحر آخر، قطة وصباب.
- ت. يجعل من السهل قراءة النصوص شعر.

ث. يمكن معرفة وزان.

ج. تقديم التعليمات الفنية لكتابة الشعر للأشخاص المدعويين

لتغيير قصيدة. باستخدام نظرية العرضية (النظرية العرضية)

يمكننا مناقشة, (نووي ويانية ورداني, بدون تاريخ ٢١-٢٦).

١. أجزاء الشعر مثل الطفيلية والتي يبلغ مجموعها ١٠

أنواع والمقطع عرودي.

٢. هناك ١٦ نوعا من البحر .

٣. زحاف, إيلات, إيلات جارية مجريها.

و. كلمات الأغنية

كلمات الأغاني هي تعبير شخص ما عن شيء تم رؤيته أو سماعه

أو تجربته. في التعبير عن تجربته، يلعب الشاعر أو كاتب الأغاني بالكلمات

واللغة لإضفاء الجاذبية والتفرد على كلمة أو قصائده. يمكن أن تكون هذه

اللغة اللغوية على شكل ألعاب صوتية أو أسلوب لغوي أو تشوية لمعنى

الكلمات ويتم تعزيزها باستخدام الألحان والرموز الموسيقية التي يتم

تعديلها لتناسب مع جاذبية وتفرد كلمات الأغنية بحيث يكون المستمع

انصرفت بشكل متزايد مع ما يفكر فيه المؤلف.

يمكن إعتبار تعريف كلمات الأغاني أو كلمات الأغاني على أنها شعر والعكس صحيح. لا يشمل تعريف كلمات أغنية جان فان لوكسمبورغ للنصوص الشعرية أنواع الأدب فحسب بل يشمل أيضًا التعبيرات التي يضرب بها المثل والرسائل الإعلانية والشعارات السياسية وأغاني البوب والصلوات. الأغاني المكونة من العلاقة بين العناصر الموسيقية وعناصر الشعر أو كلمات الأغاني هي شكل من أشكال الإتصال الجماهيري. يمكن القول أن الأغاني جزء من عملية الإتصال حيث تكون الأغاني وسيلة لنقل الرسائل من قبل المتصلين إلى المتصلين بأعداد كبيرة من خلال وسائل الإعلام. عندما يتعلق الأمر بالإتصال من خلال وسائط الأغاني التي تستخدم للترفيه لنشر الإشارات والرموز والأصوات والصور والدراما والرقص والفن والأدب والموسيقى والكوميديا وما إلى ذلك من أجل الترفيه والإستمتاع بالجماعات وفردى.